

Dietrich Bartels (1931-1983): un «clásico moderno» de la geografía alemana

Alberto Luis Gómez

Résumé/Abstract

Cette note nécrologique du professeur allemand D. Bartels (1931-1983) met à la portée du public espagnol certaines de ses idées principales, peu connues jusqu'à présent dans notre géographie et qui sont, d'ailleurs, absolument nécessaires pour ceux qui veulent analyser l'évolution du monde géographique de par le allemand.

Au seuil des années soixante-dix, la géographie classique allemande traversait une double crise d'identité, tant sur le terrain scientifique que sur le terrain de l'éducation. Les causes en étaient, d'un côté, la difficulté d'aborder la problématique spatiale des sociétés industrielles modernes à partir des à-priori épistémologiques et méthodologiques du paradigme géographique historiciste, et de l'autre, la perte de poids spécifique de la géographie dans le cursus scolaire.

On peut penser que Bartels a tenté, par son oeuvre, de fournir à cette géographie un nouveau genre de rationalité scientifique, néo-positiviste, qui permettrait à la communauté des géographes de surmonter la double crise, bien que D. Bartels ait surtout travaillé dans le recherche non directement liée à l'enseignement.

Son mémoire de Chaire, qui a pour titre «Sur les fondements théorico-scientifiques d'une *Geographie des Menschen*», structuré en trois parts, montre déjà ce que seront, plus tard, les principales préoccupations de l'auteur: l'exposé des hypothèses qui sont à la base du modèle néo-positiviste de rationalité, la présentation de ce qu'il entendait par méthode géographique et le développement d'un concept de *Geographie des Menschen* qui placerait clairement notre discipline au sein des sciences sociales.

En même temps, cet auteur a rempli une tâche importante dans la diffusion de la géographie anglo-saxonne dans la RFA. Dans ce sens, l'année 1970 est importante à double titre: d'un côté, il paraît, dans la *Geographische Rundschau*, le célèbre travail «*Zwischen Theorie und Metatheorie*»; de l'autre, il paraît un livre, édité par Bartels lui-même, avec les premières traductions allemandes des classiques de la géographie anglo-saxonne. On signale, finalement, l'intérêt que Bartels portait au thème de l'enseignement.

* * *

This obituary note on the German geographer, professor D. Bartels (1931-1983), aims to familiarize Spanish readers with some of his principal teachings, which are a fundamental source for the analysis of the evolution of geography in German-speaking countries in recent years, although, strangely, they are not well-known in Spanish geographical circles.

Towards the end of the 1970s, traditional German geography was suffering a two-fold crisis of identity, on both the scientific and educational fronts. The origins of this crisis can be found, in part, in the difficulty of approaching the spatial problems of modern industrial societies from the epistemological and methodological standpoints of the historical-geographical paradigm; and, in part, in the alarming loss of importance of geography in the school curriculum.

The work of D. Bartels can be interpreted as an attempt to provide this geography with a new kind of scientific rationality—the neopositivist—which would allow the community of geographers to overcome the already mentioned two-fold crisis, bearing in mind at the same time, that Prof. Bartels dedicated special attention to the field of non-educational investigation.

Prof. D. Bartels dissertation on taking his chair, titled «On the theoretical and scientific foundations of a *Geographie des Menschen*», was structured into three major blocks, and indication of what were later to be his principal preoccupations. These were, in fact, a statement of the basic hypotheses of the neo-positivist rationality model, the presentation of what he considered to be the geographic method, and the development of a concept of «*Geographie des Menschen*» which clearly situated the discipline in the field of the social sciences.

Prof. Bartels was also active in the important task of making the work of geographers in English-speaking countries better known in the German Federal Republic. In this respect, 1970 is a particularly significant year, due to the appearance of the famous work «*Zwischen Theorie und Metatheorie*» in *Geographische Rundschau*, and, secondly, on account of the publication, in that year, of a book edited by D. Bartels, consisting of the translation into German of writings by renowned English-speaking authors. Finally, brief reference is made to the interest which Prof. Bartels showed in educational topics.

Cuando el pasado mes de septiembre asistimos en Madrid a los Coloquios Internacionales Universidad-Enseñanzas Medias tuvimos conocimiento —a través del doctor H. Haubrich— del reciente fallecimiento de uno de los grandes «clásicos modernos» de la geografía de la República Federal de Alemania, *Dietrich Bartels*, catedrático de Geografía en la Universidad de Kiel, creímos conveniente la elaboración de una breve nota necrológica con el fin de poner a disposición del lector español algunas de sus ideas más importantes, las cuales, especialmente a partir de la publicación de su habilitación a cátedra (BARTELS, 1968), son de imprescindible consulta para todo aquél que pretenda analizar la evolución de la geografía del ámbito lingüístico alemán durante los últimos quince años.

Profundamente apenados por la noticia —Bartels había nacido en la ciudad de Bochum el 27 de febrero de 1931 y falleció en Kiel el 25 de agosto de 1983; tenía, por lo tanto, solamente 52 años—, nos encontrábamos a la hora de redactar estas líneas ante una situación paradójica.

Por una parte, éramos totalmente conscientes de la significación de la obra de este autor —reconocida por los demás internacionalmente, como puede verse en las correspondientes bibliografías especializadas—, pues fue precisamente en él y en HARD (1969), otro «clásico moderno», en donde se apoyaron diversos autores que, desde ópticas distintas, como se verá más adelante, buscaban por aquel entonces una salida a la crisis de la geografía regional y del paisaje en la RFA, *Fachschaften der geographischen Institute der Bundesrepublik Deutschland* (1969) (BAHRENBERG, 1972).

Por la otra, sin embargo, ni la geografía alemana en general —con las excepciones de diversos trabajos apreciados en la revista *Geo-crítica* a partir del año 1978—, ni la producción científica de D. Bartels en especial son conocidas en España, puesto que, si nuestra información es correcta, de este último autor sólo existe una traducción castellana, a partir de una versión inglesa publicada en 1973, de un trabajo metódico —BARTELS (1975)— cuyos postulados básicos aparecieron en alemán en 1970¹ desconocimiento que es el resultado del atraso de la geografía española, del predominio de hecho en ella de la concepción regional y paisajística, como acaba de ponerse recientemente de manifiesto, (BOSQUE y RODRÍGUEZ-SANTOS, 1983), de la interpretación fuertemente reduccionista desde el punto de vista metódico de ciertos aspectos del paradigma geográfico neopositivista —que ha conducido, como se evidenció el pasado mes de julio en Oviedo durante el curso «La Geografía Teórica y Cuantitativa. Concepto y Método», a una profunda crisis a la primera generación de «geógrafos cuantitativos» españoles—, así como la eterna despreocupación

¹ En francés pueden leerse dos interesantes trabajos, BARTELS (1970b), (1978).

institucional en nuestro país por todo lo que sea reflexión teórica y epistemológica referida a la fundamentación de nuestra práctica cotidiana docente o investigadora.

Como hemos señalado ya en otro lugar (Luis, 1978, 1979), en el umbral de los años setenta la geografía clásica se encontraba en la RFA sumida, y con plena consciencia de ello, en una doble crisis de identidad: científica y educacional. La cual tenía su origen en la dificultad de abordar la problemática espacial de las sociedades industriales modernas desde los supuestos epistemológicos y metodológicos del paradigma geográfico historicista, por un lado; y, por el otro, en la alarmante pérdida de peso específico de nuestra disciplina en el curriculum escolar, debido a su total alejamiento de una serie de innovaciones habidas en el ámbito de las ciencias de la educación, relacionadas, sobre todo, con la denominada revolución curricular.

De una manera genérica, la obra de D. Bartels, en nuestra opinión, puede ser interpretada en su totalidad como el intento de suministrar a nuestra disciplina —siguiendo pautas anglosajonas ya ensayadas con éxito, especialmente a partir de los años sesenta—, un nuevo tipo de racionalidad científica, la neopositivista, que posibilítase a la comunidad de geógrafos la superación de esa doble crisis a la que acabamos de referirnos, si bien nuestro autor dedicó su atención de una manera especial hacia el campo de la investigación no educacional. Lo cual, como se verá más adelante, no quiere decir de ningún modo que no se preocupase por los problemas de la geografía como materia de enseñanza.

La estructura de su habilitación a cátedra, que, significativamente, podríamos traducir como «Sobre la fundamentación teórico-científica de una *Geographie des Menschen*»,² con sus tres partes fundamentales denota ya lo que serán las preocupaciones más importantes de este autor en el futuro: la exposición de los supuestos básicos del modelo neopositivista de racionalidad, la presentación de lo que consideraba como el método geográfico, así como el desarrollo de un concepto de *Geographie des Menschen* con el que situar de manera clara a nuestra disciplina en el campo de las ciencias sociales.

Respecto a la primera cuestión, y en contraposición con los postulados de la geografía clásica —el esencialismo en lo que a la teoría del conocimiento se refiere y su adscripción al concepto historicista de explicación científica—, se define como objetivo básico del conocimiento científico la búsqueda de regularidades, así como la necesidad de que las proposiciones que se emitan

² Por una serie de razones que no vienen al caso, este término no es equivalente ni al de geografía humana ni al de geografía social.

sobre ciertos fenómenos estén garantizadas, en lo que a su consistencia se refiere, por la coherencia interna de su lenguaje.

En relación con la segunda, D. Bartels desarrolla una serie de aspectos referidos a la elaboración de modelos geográficos. Partiendo de una concepción de nuestra disciplina como una ciencia que describe y explica procesos en lo que respecta a sus muestras de expansión e interconexión sobre la superficie terrestre, expone, tras indicar ciertas peculiaridades del concepto tradicional del paisaje —a las que este autor se referirá más adelante, bien de una manera indirecta BARTELS (1969) directamente BARTELS (1973)—, la utilización de los conceptos de región y de campo como modelos de análisis de las distribuciones espaciales.

En lo que se refiere a la tercera cuestión, D. Bartels, profundo conocedor de la historia de nuestra disciplina así como de la evolución del pensamiento científico-social, se dio perfecta cuenta de que una buena parte de las dificultades del paradigma regional y paisajístico a la hora de analizar la problemática espacial de las sociedades modernas, radicaba en la defectuosa aproximación científico-social que se proponía. Pues, si bien en nuestra ciencia se ha hablado con frecuencia del ser humano, de los grupos humanos y de la sociedad, realmente, sólo han sido objeto de interés en tanto que reflejaban una adaptación activa o pasiva al medio que le rodeaba: *la geografía abordaba el estudio de lo social de una manera naturalista*. Y la consecuencia de ello, debido a una falta de perspectiva teórica, fue la imposibilidad —y, con ello, la pérdida de prestigio—, de poder dar una explicación consistente a la problemática espacial de las sociedades en las que ni existían ya relaciones directas entre el hombre y el medio, ni podía defenderse por más tiempo el principio de autoctonía, según el cual, la organización espacial de un área se explicaba como el resultado de la acción de agentes asentados en la misma.

Apoyándose en una tradición disciplinaria muy rica, que, como hemos mostrado en otro lugar³, ya desde hacía mucho tiempo había sido sensible a este problema desde posturas muy distintas —entre los que hay que destacar a geógrafos de la talla de A. Ruchl, L. Waibel, G. Pfeifer, W. Christaller, R. Busch-Zatner, Th. Kraus, H. Bobek y W. Hartke—, D. Bartels propondrá una auténtica fundamentación científico-social de nuestra ciencia —pese a que, con ella, ya no pueda garantizarse a la manera de antaño la especificidad de nuestro quehacer—, haciendo un agudo análisis de las insuficiencias de la alternativa renovadora geográfico-social expuesta por H. Bobek tras la

³ LUIS, A., «La geografía humana: ¿de ciencia de los lugares a ciencia social?», *Geo-crítica*, n.º 48, Barcelona, noviembre, 1983, (en prensa); LUIS, A., *Geografía social y geografía del paisaje*, *Geo-Crítica*, n.º 49, Barcelona, enero, 1984 (en prensa).

Segunda Guerra Mundial, pues, en última instancia, consideraba al paisaje como el objeto central de la investigación geográfica, e indicando las posibilidades de la estrategia seguida por W. Hartke —tampoco exenta de contradicciones—, ya que, en ella, el paisaje se convertía exclusivamente en un campo de observación a partir del cual pretendían deducirse ciertas actividades de los grupos humanos.

En los trabajos posteriores, de los que sólo mencionaremos aquéllos que poseen un carácter metódico, el geógrafo alemán desarrollará la triple problemática citada, realizando, además una importante difusión de la geografía anglosajona en la RFA.

Así, por ejemplo, en BARTELS (1968a) y en el ya citado (1970b) se ocupó de ciertas dificultades por las que atravesaba la geografía de su país, al querer desarrollar una concepción geográfico-social sin abandonar del todo, por las consecuencias institucionales que tendría, el postulado básico de la geografía tradicional: el estudio de lo social a través de lo concreto en el paisaje.

Pese a lo que habitualmente se cree, la penetración de nuevas ideas en la RFA se desarrolló con enorme lentitud, pues los defensores del paradigma regional ofrecieron a la misma una férrea resistencia. Debido a ello, fueron imprescindibles no sólo trabajos que reconceptualizasen la posición de nuestra disciplina dentro del campo científico-social —BARTELS (1968b), 1969a), (1969b), (1970c), (1971), (1974)—, sino también, y esto tuvo una gran importancia, la publicación en alemán de informes, recensiones, etc., sobre lo que en el extranjero se conocía como la geografía teórica, BARTELS (1969c), (1974b).

En lo que a esta cuestión se refiere, el año 1970 es de gran importancia. Por una parte, debido a la aparición en la *Geographische Rundschau* del famoso trabajo —que luego, con modificaciones, sería traducido al inglés— *Zwischen Theorie und Metatheorie*, dedicado, es importante el detalle, a E. Otremba en su septuagésimo cumpleaños. Por la otra, y con el propio D. Bartels como editor⁴, es el año de la aparición de un libro en el que se tradujeron por vez primera al alemán trabajos de autores tan significativos como F.K. Schaefer, J.D. Nystuen, J. Burton, D.R. Stoddart, G. Olson, D. Grigg, B.J.L. Berry, M.H. Yeates, T. Hägerstrand, P. Haggett, E.J. Taaffe, R.L. Morrill, P.R. Gould, J. Wolpert, R.B. McNee, P. Claval, W. Isard y T.A. Reiner, por citar sólo algunos de los más importantes⁵.

⁴ BARTELS, D. (Ed.): *Wirtschafts- und Sozialgeographie*, Koeln-Berlin, Kiepenhauer-Witsch, 1970, 485 pp. (= "Neue Wissenschaftliche Bibliothek", 35).

⁵ Conviene destacar también la presencia de autores alemanes: G. Hard, W. Hartke y F. Schaffer.

Además, en el libro estaba incluida una importantísima introducción suya —BARTELS (1970d)— en la cual se resumían de una manera precisa las ideas de su habilitación. El propio título de esta obra colectiva —*Wirtschafts— und Sozialgeographie* y no *Geographie des Menschen*— era una prueba clara de la orientación científico-social y empírica que quería dar a lo que antaño se conocía en el área germana como *Anthropogeographie*, idea ésta que, pese a no ser compartida en absoluto por la mayoría de sus colegas —consúltese, por ejemplo, WIRTH (1979, pp. 28-30)—, mantuvo en sus trabajos posteriores y que puede verse muy bien resumida en BARTELS (1974c), (1980) y (1981).

Pese a que no puede considerarse a D. Bartels como un especialista en temas educacionales, es importante resaltar su interés —y desde bien temprano— por estos temas.

Ya hemos indicado con anterioridad que la crisis de la geografía tradicional en la RFA tenía un doble vertiente: científico-general y científico-educacional. Cuyas raíces hay que buscarlas en la lenta penetración en nuestra disciplina —la mayoría de las veces, por razones institucionales, tan a la defensiva—, de innovaciones conceptuales o metodológicas desarrolladas en otros campos. Por ello, no extraña que durante los años sesenta se levantasen en ese país —en los Estados Unidos se había producido ya el mismo fenómeno— una serie de voces, defendiendo la necesidad de adoptar en el campo de la enseñanza de nuestra disciplina los principios de la revolución curricular desarrollados en el área de las ciencias de la educación, según los cuales, la misión del sistema educativo no era ya la de transmitir materia, contenidos, sino la consecución por parte del alumno, finalizado el proceso de aprendizaje, de una serie de objetivos —de comportamiento— cognoscitivos, afectivos e instrumentales, que le posibilitasen una actuación como ciudadano consciente a la hora de enfrentarse a los problemas de su vida cotidiana (En relación con este contexto, véase SCHRAMKE (1980), SCHULTZE (1981)).

Precisamente por el tipo de concepción geográfica que defendía, la labor desarrollada por D. Bartels a este nivel hay que situarla en la línea de aquellos que —como también K. Ganser o los propios geógrafos sociales «munique-ses», si bien estos últimos desde una perspectiva disciplinaria diferentes—, pretendían que la finalidad de la geografía como materia de enseñanza era la transmisión de un conocimiento útil o funcional; lo cual, no hay que equipararlo necesariamente con un saber acrítico.

Y en esta dirección encontramos ya a BARTELS (1969d) en las discusiones que tuvieron lugar entre geógrafos y sociólogos en el Congreso de Geógrafos

Alemanes celebrado en la ciudad de Kassel en el año 1968 —dedicado exclusivamente a los problemas de la enseñanza—, sobre el talante que debiera presidir la colaboración entre estas dos ciencias en el curriculum escolar.

Durante los años posteriores, nuestro autor siguió reflexionando sobre esta cuestión. Tanto en la imprescindible guía para el estudio de la geografía como materia de enseñanza, realizada en colaboración con G. HARD (BARTELS y HARD, 1975), como en trabajos posteriores (BARTELS, 1978b), entre los que no han faltado colaboraciones muy importantes en obras colectivas (BARTELS, 1980b), en donde reflexionaba sobre el papel de la geografía (universitaria) como ciencia de referencia para la didáctica de la geografía, o en publicaciones especializadas dedicadas a docentes de grado medio, BARTELS (1981).

Plenamente conscientes de las limitaciones de nuestra exposición, hemos querido indicar algunas de las ideas más importantes del pensamiento geográfico de D. Bartels.

Con una sólida formación, que le permitía distinguir perfectamente las implicaciones a muy diversos niveles de su trabajo de investigación, y, por lo tanto, el grado de «racionalidad» de sus propuestas, este geógrafo estuvo siempre abierto a la polémica. De ello es una buena prueba su respuesta (BARTELS, 1973) a las críticas que desde posturas marxistas le dirigieron hacia los fundamentos de su habilitación (BECK, 1973), o su acerado comentario (BARTELS 1980c) a lo que consideraba como el «abrazo conservador» dado a la geografía teórica tal y como la entendía WIRTH (1979). Pero supo también (BARTELS, 1970, p. 453, nota n.º 2) reconocer el mérito de concepciones científicas muy diferentes de las suyas como las expuestas por U. Eisel en la «maldita» revista berlínesa *Geo-grafiker* (aunque, ignoramos debido a qué razones, esa valoración positiva suya, y algunas más, desaparecieron de la versión inglesa que es la que conoce el lector español); o las de las tesis doctoral de T. Rhode-Juechtner (BARTELS, 1978c).

No en último lugar, y a pesar de haber sido sometida su obra a una profunda crítica tanto desde hace tiempo (STRASSEL, 1975) como muy recientemente (KNEISLE, 1980, p. VI), en donde se le ha considerado como el «... abogado de los capitalistas industriales en una fase favorable a la expansión y a la inversión...», creemos que, dentro del creciente conservadurismo que se puede detectar en la RFA desde mediados de la década pasada, el pensamiento de D. Bartels había evolucionado en un sentido progresista, en la línea de desarrollar una geografía comprometida con la injusticia y la

desigualdad, como puede verse en un trabajo dedicado significativamente a H. Bobek en su 75 cumpleaños (BARTELS, 1978d), y que trataba el tema de los aspectos científico-espaciales de las disparidades sociales.

Como geógrafo español interesado por algunos de los problemas que preocuparon a D. Bartels, sólo lamento una cosa: haber tenido que dar cuenta de su fallecimiento antes de que se divulgase entre nosotros una buena parte de su obra.

BIBLIOGRAFIA

- BAHRENBERG, G., 1972, «Raemliche Betrachtungsweise und Forschungsziele der Geographic», *Geographische Zeitschrift*, 60, pp. 8-24.
- BARTELS, D., 1968, *Zur wissenschaftstheoretischen Grundlegung einer Geographic des Menschen*, Wiesbaden, F. Steiner, 182 pp.
- BARTELS, D. y PEUCKER, T.K., 1968a, «German social geography again», *Annals of the Association of the American Geographers*, 59, pp. 596-598.
- BARTELS, D., 1968b, «Die Zukunft der Geographic als Problem ihrer Standortbestimmung», *Geographische Zeitschrift*, 56, pp. 124-142.
- , «Der Harmoniebegriff in der Geographic», *Die Erde*, 100, pp. 124-137.
- , 1969a, «Beitraege der sozialwissenschaftlichen Geographic zu den Grundlagen der raemlichen Planung», en *Seminar fuer Planungswesen an der Technischen Universitaet Braunschweig*, Heft 5, Oktober, pp. 41-81.
- , 1969b, «Sozialgeographische Fragestellung in der Regionalforschung», en *Schriftenreihe des Instituts fuer Stadtbauwesen, Rheinisch-Westfaelische Technische Hochschule Aachen*, H. 8, H. 8, pp. 1-22.
- , 1969c, «Theoretische Geographic. Zu neuerer englischsprachiger Literatur», *Geographische Zeitschrift*, 57, pp. 132-144.
- BARTELS et al., 1969d, «Geographic und Soziologie und ihr Verhaeltnis in der Schule. Ein Diskussion auf dem Schulgeographentag 1968 in Kassel», *Geographische Rundschau*, 21, H. 1, pp. 26-33.
- BARTELS, 1970, «Zwischen Theorie und Metatheorie», *Geographische Rundschau*, 22, pp. 451-457 (existe una versión inglesa aparecida en 1973, y, a partir de ella, la por todos conocida traducción castellana realizada en 1975).
- , 1970, «Les Conceptions de "Landschaft" et de "Sozialgeographie" dans la Géographie allemande», *Revue Géographique de l'Est*, 1-2, pp. 3-16.
- , 1970c, «Geographische Aspekte sozialwissenschaftlicher Innovationsforschung», en *Deutscher Geographentag, Kiel, 1969, Tagungsbericht und wissenschaftliche Abhandlungen*, Wiesbaden, F. Steiner, pp. 283-296.
- , «Einleitung», en BARTELS, D. (Ed), 1970, pp. 13-45.
- (Ed.), 1970, *Wirtschafts- und Sozialgeographie*. Koeln-Berlin, Kiepenhauer-Witsch, 485 pp (Neue Wissenschaftliche Bibliothek, 35)

- BARTELS, D., 1972, «Zur Aufgabe der Hochschulgeographie», en *Deutscher Geographentag*, Erlagen, 1971. Tagungsbericht und wissenschaftliche Abhandlungen, Wiesbaden, F. Steiner, pp. 206-215.
- , 1973, «Zum Landschaftsbegriff», en PAFFEN, K. (Ed.): *Das Wesen de Landschaft*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, pp. 175-201.
- , 1973b, «Zur Kritik der buergerlichen Industriegeographie», *Geographische Zeitschrift*, 61, H. 4. (Es una recensión de tres páginas del trabajo de BECK (Ed.), 1973. Lamentablemente, en la fotocopia que poseemos no aparecen claras las páginas).
- , 1974, «Schwierigkeiten mit dem Raumbegriff in der Geographie», en *Zur Theorie in der Geographie*. Bericht des Methodik-Symposiums der Geographie vom 21-22.2. 1974 in Zuerich. Aparecido en *Geographica Helvetica*, Beiheft zu Nr. 2/3, 1974, pp. 7-21.
- , 1974b, «Sozialgeographische Grundlaktuere auf Englisch?», *Geographische Zeitschrift*, 62, pp. 138-141.
- , 1974c, «Geographie», en *Meyers Enzyklopaedisches Lexikon*, Bd. 10, Mannheim, pp. 83-85.
- , 1978, Perspectives de base dans la Géographie Ouest-Allemande Contemporaine, *L'Espace Géographique*, VII, n.º 3, pp. 155-167.
- , 1978b, «Geographie: Einige Gedanken zum Thema Fachwissenschaft und Schule», en ERNST, E. y HOFFMANN, G. (Eds.): *Geographie fuer die Schule. Ein Lernbereich in der Diskussion*. Braunschweig, Westermann, pp. 40-45.
- , 1978c, Recensión de RHODE-JUECHTNER (1975), *Geographische Zeitschrift*, 66, H. 1, (Una sola página. Nuestra fotocopia no posee numeración).
- , 1978d, Raumwissenschaftliche Aspekte sozialer Disparitaeten, *Mitteilungen der Oesterreichischen Geographischen Gesellschaft*, Bd. 120, II, pp. 227-242.
- , 1980, «Wirtschafts- und Sozialgeographie», en ALBERS, W. et. al. (Eds.): *Handwoetterbuch der Wirtschaftswissenschaft*, Stuttgart-Tuebingen-Goettingen, Gustav Fischer, pp. 44-45.
- , 1980b, «Die Fachwissenschaft als Beziehungswissenschaft der Fachdidaktik», en KREUZER, G. (Ed.): *Didaktik des Geographieunterrichts*. Hannover-Darmstadt-Berlin, Schroedel, pp. 33-65.
- , 1980c, Die konservative Umarmung der "Revolution". Zu Eugen Wirths Versuch zu "Theoretischer Geographie", *Geographische Zeitschrift*, 68, pp. 121-131.
- , 1981, *Ausgangsbegriffe chorischer Analytik*, "Geographie und Schule", H. 11, Juni, 1981, pp. 1-10.
- BARTELS, D. y HARD, G., 1975, *Lotenbuch fuer das Studium der Geographie als Lehrfach*, Bonn-Kiel, 482 pp.
- BECK, G. (Ed.), 1973, «Zur Kritik der buergerlichen Industriegeographie», Goettingen, pp. 26-47. (= *Geographische Hochschulmanuskripte*).
- BOSQUE, J., RODRIGUEZ, V. y SANTOS, J.M., 1983, «Quantitative Geography in Spain», *Progress in Human Geography*, vol. 7, n.º 3, pp. 370-385 (llama la atención que estos autores no hayan hecho mención a que el contenido de este trabajo, por lo menos en su mayor parte, fue publicado ya en la revista *Geo-crítica*).
- FACHSCHAFTEN DER GEOGRAPHISCHEN INSTITUTE DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND, «Bestandaufnahme zur Situation der deutschen Schulund Hochschulgeographie», en *Deutscher Geographentag*, Kiel 1969. Tagungsbericht und wissenschaftliche Abhandlungen, Wiesbaden, 1970, pp. 208-232 (existe traducción castellana, "Geo-crítica", n.º 14, marzo, 1978).
- HARD, G., 1970, *Die "Landschaft" der Sprache und die "Landschaft" der Geographen. Semantische und forschungslogische Studien*, Bonn, Ferdinand Dummlers Verlag, 278 pp.
- KNEISLE, A., 1980, "Offene" Wissenschaftstheorie oder Anbiederung an die Forschergemeinde Karlsruhe, juli, 82 pp (Karlsruher Manuskripte zur Matematischen und Theoretischen Wirtschafts- und Sozialgeographie, H. 42).
- LUIS, A., 1978, «La crisis de la geografía regional y del paisaje en Alemania», *Geo-crítica*, 14, Barcelona, marzo, pp. 5-21.

- LUIS, A., 1979, *Ascenso y puesta en cuestión de la concepción geográfico-social de la "Escuela de Munich" (1968-1978)*, Tesis de licenciatura inédita dirigida por el Dr. Horacio Capel, Dpto. de Geografía, F.^a de Geografía e Historia, Universidad de Barcelona, junio, 300 + 75 pp.
- , 1983, «La geografía humana: ¿de ciencia de los lugares a ciencia social?», *Geo-crítica*, 48, Barcelona, noviembre, (en prensa).
- , 1984, «Geografía social y geografía del paisaje», *Geo-crítica*, 49, Barcelona, enero, (en prensa).
- RHODE-JUECHTNER, T., *Geographie und Planung. Eine Analyse des sozial- und politikwissenschaftlichen Zusammenhangs*. Marburg/Lahn, Selbstverl. d. Geogr. Inst. d. Univ. 1975, 306 pp (= *Marburger Geographische Schriften*, H. 65).
- SHRAMKE, W., 1978, «Geographie als politische Bildung. elemente eines didaktischen Konzepts», en *Geographische Hochschulmanuskripte*, 6, Oldenburg, Mai, pp. 9-48 (existe una traducción castellana en la revista *Geo-crítica*, 26, Barcelona, marzo, 1980).
- SCHULTZE, A., 1979, *Kritische Zeitgeschichte der Schulgeographie*, *Geographische Rundschau*, 31, pp. 2-9. (Existe una traducción castellana en la revista *Geografía y Sociedad*, 1, Santander, 1981).
- STRASSEL, J., 1975, *Semiotische Aspekte der geographischen Erklärung. Gedanken zur Fixierung einer metatheoretischen Problems in der Geographie*. Heidelberg, Selbstverl. d. Geogr. Inst. d. Univ. Heidelberg, 244 pp.
- WIRTH, E., 1979, *Theoretische Geographie*. Stuttgart, Teubner, 336 pp.